



BANQUE COMMUNE D'EPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2006

Concepteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

TROISIEME LANGUE

VERSION LATINE

Durée : 4 heures

Mercredi 10 mai de 14h à 18h

Contre la théorie de la déclinaison des atomes comme origine du monde

Epicurus, in quibus sequitur Democritum, non fere labitur. Quamquam utriusque cum multa non probo, tum illud in primis, quod, cum in rerum natura duo quaerenda sint, unum, quae materia sit ex qua quaeque res efficiatur, alterum, quae uis sit quae quidque efficiat, de materia disseruerunt, uim et causam efficiendi reliquerunt. Sed hoc commune uitium ; illae Epicuri propriæ ruinae : censem enim eadem illa individua et solida corpora ferri deorsum suo pondere ad lineam ; hunc naturalem esse omnium corporum motum. Deinde ibidem homo acutus, cum illud occurret, si monia deorsus e regione fermentur et, ut dixi, ad lineam, numquam fore ut atomus altera alteram posset attingere, attulit rem commenticiam ; declinare dixit atomum perpaulum quo nihil posset fieri minus ; ita effici complexiones et copulationes et adhaesiones atomorum inter se, ex quo efficeretur mundus omnesque partes mundi quaeque in eo essent. Quae cum tota res ficta sit pueriliter, tum ne efficit quidem quod uult. Nam et ipsa declinatio ad libidinem fingitur (ait enim declinare atomum sine causa ; quo nihil turpius physico, quam fieri quicquam sine causa dicere), et illum motum naturalem omnium ponderum, ut ipse constituit, e regione inferiorem locum potentium, sine causa eripuit atomis, nec tamen id cuius causa haec finixerat assecutus est. Nam si omnes atomi declinabunt, nullae umquam cohaerent ; siue aliae declinabunt, aliae suo nutu recte fermentur, primum erit hoc quasi prouincias atomis dare, quae recte, quae oblique fermentur, deinde eadem illa atomorum, in quo etiam Democritus haeret, turbulenta concursio hunc mundi ornatum efficere non poterit.

CICÉRON

* RAPPEL : L'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.

* Seul document autorisé : un dictionnaire latin-français BORNECQUE, GAFFIOT, GOELZER ou QUICHERAT.



BANQUE COMMUNE D'EPREUVES

CONCOURS D'ADMISSION DE 2006

Conceuteur : ESSEC

OPTION LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

GREC troisième langue

Durée : 4 heures

Mercredi 14 mai de 14h à 18h

Rigueur des anciens Athéniens envers la vénalité des hommes politiques

5 Ἀκούετ', διὸ οὐδρεῖς Ἀθηναῖοι, τῶν γραμμάτων λεγόντων Ἀρβιμίου τὸν Πυθώνακτος τὸν Ζελείτην ἔχθρὸν εἰναι καὶ πολέμιου τοῦ δῆμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ τῶν συμμάχων αὐτὸν καὶ γένος πάνι. Διὰ τοῦτο; Οὐτε τὸν χρυσὸν τὸν ἐκ τῶν βαρθάρων εἰς τοὺς Ἐλληνας ἤγαγεν. Οὐκοῦν ἔστιν, ὡς ξοίκεν, ἐκ τούτων ίδειν δτι οἱ πρόγονοι μὲν ὑμδον δπιας μηδ' ἄλλος ἀνθρώπων μηδεὶς ἐπὶ χρήμασι μηδὲν ἔργασεται κακὸν τὴν Ἑλλάδα ἐφρόντιζον, νμεῖς δ' οὐδὲ τὴν πόλιν αὐτὴν δπιας μηδεὶς τῶν πολιτῶν ἀδικήσει προορθόσθε. Νή Δι',
10 ἄλλ' δπιας ξετυχεν ταῦτα τὰ γράμματα ἔστηκεν. Ἀλλ' οὐλης οὐσῆς ιερᾶς τῆς ἀκροπόλεως ταυτησι καὶ πολλήν εδρυχωρίαν ἔχουσης, παρὰ τὴν χαλκῆν τὴν μεγάλην Ἀθηνᾶν ἐκ δεξιας ξετηκεν, ήν δριστεῖον ή πόλις τοῦ πρὸς τοὺς βαρθάρους πολέμου, δόντων τῶν Ἐλλήνων τὰ χρήματα ταῦτα, ἀνέθηκεν. Τότε μὲν τοίνυν οὕτω σεμνὸν ἦν τὸ δίκαιον καὶ τὸ κολάζειν τοὺς τὰ τοιαῦτα ποιούμενας ἔντιμον, ὅστε τῆς αὐτῆς ἡξιούμενο στάσεως τότε τοῦ δριστεῖον τῆς θεοῦ καὶ αἱ κατὰ τῶν τὰ τοιαῦτα ἀδικούντων τιμωρίαι· νῦν δὲ γέλως, ἀδεια, εἰ μὴ τὴν ἄγαν ταύτην ἔξουσίαν σχήσετε νῦν νμεῖς.
15 Νομίζω τοίνυν ὑμᾶς, διὸ οὐδρεῖς Ἀθηναῖοι, οὐ καθ' έν τι μόνον τοὺς προγόνους μιμουμένους δρθδις ἀν ποιεῖν, ἀλλὰ καὶ κατὰ πάνθ' δοῦ ἐπιραττον ἐφεξῆς. Ἐκεῖνοι τοίνυν, ὡς ἀπαντεῖς εὐ οἰδ' δτι τὸν λόγον τούτον ἀκηκόατε, Καλλίαν τὸν Ἰππονίκου ταύτην τὴν ὑπὸ πάντων θρυλουμένην εἰρήνην πρεσβεύσαντα, Ιππου μὲν δρόμον ἡμέρας πεζῇ μὴ καταβαίνειν ἐπὶ τὴν θάλαττον βασιλέα, | ἐντὸς δὲ Χελιδονίων καὶ Κυανέων πλοίῳ μακρῷ μὴ πλεῖν, δτι διδρα λαβεῖν ἔδοξε πρεσβεύσας, μικροῦ μὲν ἀπέκτειναν, ἐν δὲ ταῖς εὐθύναις πεντήκοντ' ἐπράξαντο τάλαντα. Καίτοι καλλίω
20 ταύτης εἰρήνην οὔτε πρότερον οὔθ' οὔτε ποιημένην τὴν πόλιν. Ἀλλ' οὐ τούτη ἐσκόπιουν.

25

30

DÉMOSTHÈNE

Notes : ligne 1 : **$\tau\hat{\omega}\nu$** **$\nu\rho\zeta\mu\kappa\delta\tau\omega\nu$** : l'inscription gravée sur une stèle, dont l'orateur a demandé la lecture.

Ligne 24 : **Kαλλίας** : Callias, riche homme d'Etat athénien qui aurait négocié vers 450 av. JC la «paix de Callias» qui marqua la fin des querres médiques.

* RAPPEL : L'utilisation de toute calculatrice et de tout matériel électronique est interdite.

* Seul document autorisé : un dictionnaire grec-français BAILLY, GEORGIN ou MAGNIEN-LACROIX.